

Gazeta Aradului

ZIAR COTIDIAN NAȚIONAL INDEPENDENT.

Redacția și administrația: Bul. Regina Maria 21. — Abonamentul pe 1 an L. 200, pe 1/2 de an L. 100, pe 3 luni L. 60

Lămuririle“ dlui Maniu.

Astfel, după cum era de prevăzut declarațiile vinovate și nesocotite de la Alba Iulia făcute cu privire la alipirea Ardealului, au produs în întreaga țară o deosebită indignare și o surpriză dură, oasă și aceasta cu atât mai mult cu cât cuvintele culpabile au eșit din gura unor oameni cărora am fi putut, până acum, să le atribuim calitatea de a se bucura în întregime de simțul responsabilității și de a cunoaște importanța decisivă a cuvintelor.

Protestări au fost formulate de preșterindeni; comentarii din ce în ce mai defavorabile au avut loc relativ la patriotismul oratorilor de la Alba Iulia, iar în zilele din urmă indignarea colectivă a națiunii a cerut să fie trași la răspundere aceia cari încearcă prin mijloace vinovate să distrugă aceea ce s'a făcut până acum și să oprească în drumul realizării ei, marea operă a solidarității naționale. Ardealul iubitor de țară, în întregimea lui și credincios visului său, de totdeauna, de împlinire a idealului național, Ardealul în întregime sincer și românesc, a protestat prin masele sale de țărani contra actului urât și nepatriotic, al câtorva din aceia cari au pretenția să-i servească drept conducători.

Această protestare unanimă a masei ardelenesti contra cuvintelor nesocotite ale câtorva, nu a rămas și nu putea rămâne fără de nici un efect, mai ales la presa și opinia publică a vechiului regat ori cât este ea de conciliantă și de îngăduitoare în asemenea împrejurări, lărgise prin a se revolta, la rândul ei și se simți jignită în fața aceluși dușmanos mod de a proceda.

Atuncea, pentru a se repara greșeala de la Alba Iulia și pentru a se îndepărta atmosfera imposibilă ce își creaseră aceia cari spusese că Ardealul a fost adus, la București, pe tîpsie, de către politicieni, Iuliu Maniu, a făcut o serie de declarații, unui ziar strîin din Timișoara, căutînd să îndrepte situația, prezentînd lucrurile sub o nouă înfățișare.

D. Iuliu Maniu, în îndeplinirea dîlle și ingraterelor sale sarcini, a căutat mai întîi să asigure că s'a dat o greșită interpretare cuvintelor de la Alba Iulia ca acelei expresii de tristă amintire!

„Ardealul al Ardelenilor“ și că nici un conducător al partidului național român nu se gîndește la separatism și nici la

ideea unei administrații făcută numai de transilvăneni, cu excluderea elementelor vechiului regat.

Luăm act de aceste declarații făcute, de și târziu, de președintele partidului național român, și constatăm încă odată că am avut dreptate atuncea cînd am spus că, pentru a drege o vorbă aruncată copilărește și fără nici un rost, trebuie să sară întreaga presă, să se dea explicații peste explicații, dîndu-se totdeauna cu o recunoscută curtoazie, celui vinovat iluzia că opinia publică iartă actul săvîrșit.

De sigur, este și acesta un mod de a îndrepta lucrurile. Totuși nu putem primi punerea lui în aplicare — devenită aproape o tradiție — fără o mare doză de nemulțumire, de oare ce este nespuse de întristător procedeul acesta, de a salva pe cineva, scuzaîndu-l în mod mai mult sau mai puțin deghizat, că, făcînd anumite declarații nu s'a găsit în deplină conștiință a lucrului ce îl făcea.

În felul acesta, nu pot fi scuzați de cît copii, bătrîni și aceia cari nu au deplină facultatea înțelegerii cuvintelor și noțiunilor.

Aceea ce convinge însă copiii și bătrînilor nu poate conveni unei persoane cu veleități, de conducători ai întregii națiuni. Ori cît de iertătoare ar fi țara ea nu poate ierta la infinit. Afară de aceasta acțiunea unei continue iertări este ofensătoare pentru cel iertat și din punctul acesta de vedere, dacă mai punem și ofensa cauzată de explicațiile ce se dau și de comentariile ce se fac pentru a se drege un act sau un cuvînt nesocotit, suntem ținuți să credem că autorii declarațiilor de la Alba Iulia, printr'un rest de mîndrie necesară, vor căuta să-și lămurească situația.

Această lămurire nu poate fi făcută de cît în sensul că cei socotiți ca prea slabi pentru a se apăra singuri să caute să arate că: ori sunt conștienți de ce au spus contra armatei și contra ideii de solidaritate națională și atunci își iau răspunderea vinei ce au săvîrșit, ori sunt lipsiți de conștiința necesară și atunci se impune nevoia să se ducă să caute în nota particulară un repaoz indicat și necesar.

Aceasta este situația și nu este lucru imposibil ca declarațiile d-lui Maniu, relativ la cele spuse la Alba Iulia să fie un nou prilej de certuri și de discuțiuni, în rîndurile conducătorilor partidului național român.

D. ministru Argetoianu la Arad.

D. ministru de interne Argetoianu, care se află în concediu la Viena se va întoarce în țară mâine Luni 3 Oct. d. ministru de interne, în baza frumoaselor impresii ce a păstrat cu prilejul ultimei sale vizite în Arad, și-a manifestat dorința de a se opri la intrarea sa în țară, aici, pentru a vedea pe prietenii săi politici și pentru a se putea informa încă odată, personal, de nevoile populațiunii și de acele a orașului și județului.

Față cu această probă de dragoste și de interes manifestată de d. ministru de interne către orașul și județul Arad, autoritățile și fruntașii populațiunii arădane au hotărât să facă d-lui ministru o călduroasă și entuziastă primire.

În acest scop au fost invitați reprezentanții autorităților și cetățenii pentru a primi la gară pe d. ministru Argetoianu care sosește cu trenul de 5 și jum. d. p.

Dela gară, d. ministru de interne va descinde la prefectura orașului și județului unde se va întretine cu reprezentanții autorităților, și cu amicii săi politici și cu toate persoanele care vor avea să comunice ceva relativ la nevoile de ordin general.

La orele 8 a fost organizat un banchet la Crucea Albă la care au fost invitați un însemnat număr de persoane din oraș.

D. ministru va părăsi Aradul a doua zi de dimineață ducîndu-se la București.

Memoriul Podgorenilor din vechiul regat.

București. — O delegație a podgorenilor din vechiul regat s'a prezentat dlui ministru Garoflid cu un memoriu cerînd următoarele avantagii în interesul general al viticultorilor: suprimarea garanției de 40 mii lei, cerută de direcția C. F. R. per vagon vin destinat exportului; suprimarea garanției de 2 lei la decaltru vin pentru export; regularea introducerii vinurilor din Ardeal în vechiul regat pentru a se pune capăt fraudelor ce se fac în vechiul regat prin schimbul de etichete; scoaterea vinului de sub regimul prețurilor maximele; în comisiile cari vor fi chemate să stabilească valoarea locativă a proprietății viticole în legătură cu noile legi financiare, să facă parte și un viticultor ca fiind specialist în chestiune.

D. ministru Garoflid a găsit juste cererile podgorenilor și a și făcut intervențiilor succese la autoritățile în drept.

Desființarea frontierelor vamale între Estonia și Curlanda.

(Prin fir special)

Riga. — Estonia și Curlanda au iscălit tratatul despre desființarea frontierelor vamale între aceste țări. În chestia tranzitului și comerțului s'a adoptat o rezoluție pentru înăbușirea concurenței daunătoare. În chestia taxelor și regulamentelor vamale s'a hotărât unificarea lor. Estonia și Curlanda s'au obligat reciproc să nu încheie separat tratat cu un alt stat în privința tranzitului. Afară de aceasta s'a ajuns la înțelegerea și cu Lituania și Finlanda pentru unificarea exportului de mărfurile mai principale ca lemn și cânepa.

Discursul dlui Simons la Essen.

(Prin fir special)

Coblenz. — Simons fost ministru de externe al Germaniei a declarat într'un discurs ținut la Essen că industria franceză și germană trebuie să formeze un fel de carte. Dacă Anglia nu privește cu ochi buni o asemenea înțelegere se va putea trece peste ea. Singura soluție posibilă a dificultăților economice de pretutindeni ar fi întrunirea unei conferințe internaționale care să rezolve problemele schimbului și ale materiilor prime.

Dar Germania nu va putea conlucra în chip eficient decât dacă își păstrează brațul stâng Silezia de sus.

Congresul inginerilor la Iași.

În zilele de 9, 10, 11 și 12 Octombrie a. c. se va ține la Iași primul congres al inginerilor din întreg cuprinsul țării, la care se vor expune și debata cele mai importante chestiuni pentru viitorul economic al țării.

Inițiativa e de la Asociația generală a inginerilor din România (A. G. I. R.).

Chestiunile care au fost studiate în diferite comisii ale (A. G. I. R. și care vor fi prezentate și debătute la congresul de la Iași:

Chestiunea transporturilor; lucrările publice; mărirea producției industriale; problema energiei; legislația muncii și chestiuni sociale; învățământul tehnic și diferite grade.

Avându-se în vedere dificultățile de găzduire la Iași, domnii ingeneri, cari doresc a lua parte la acest congres, sunt rugați a se înscrie, cel mai târziu până la 1 Octombrie a. c. la secretariatul general (A. G. I. R.) (București str. Episcopiei 2) pentru a se putea lua din vreme măsurile necesare. Legitimățiile de călătorie pe c. f. r. cu reducere de 75 la sută se vor trimite tuturor acelorora, cari se vor anunța în termen.

Știri din județ.

Sânmartin. — În noaptea de 24—25 Sept. s'a furat de la locuitorul Engelsdorfer trei perechi hamuri, 20 kg. clisă, de necunoscuți cari sunt urmăriți.

Pecica. — În noaptea de 27—28 Septembrie ora 24, trei indivizi înarmați au intrat în cancelaria din pusta lui Mădăc din hotarul comunei Văriaș și forțând pe administrator a le deschide cassa de bani, au furat suma de 34704 Lei. Se fac cercetări.

Țarnova. — În noaptea de 25 Sept. 1921 s'a furat de la văduva Males Mihai o cantitate de 2650 kg. ovăș. Autorii au fost descoperiți de jandarmi, cari sunt Berbei Irimie și Babici Nicolae din comuna Hodiș cari au și fost înaintați Judecătoriei de Ocol Ineu împreună cu actele.

Radna. — În noaptea de 25—26 Sept. a. c. s'a furat de la femeia Maria Ardelean din comuna Pauliș, mai multe efecte precum și bani de argint și aur în valoare de 9000 lei, făptuitorii sunt urmăriți.

Otveneș. — În noaptea de 24—25 Sept. s'a furat de la locuitorul Chertes din comuna Fakert, 30 kg. slănină iar de la locuitorul Matea Ioan din comuna Șimand una pereche de hamuri.

Ineu. — În noaptea de 27 Sept. a ars o clădire de paie a locuitorului Hanea Gheorghe din comuna Sicula, iar alta de la locuitorul Cenean Iob tot din aceeași comună.

Vinurile podgoriei Aradului.

Acum în ajunul culesului viilor se pune în trebarea ce ar trebui să facă proprietarii mici și mari de vii ca să nu sufere interesele lor.

În rândul prim atragem atențiunea proprietarilor că trebuie să aibă în vedere că e dăunător să se culeagă viile până nu sunt strugurii deplin copti!

Anul trecut s'au cules viile în multe locuri prea de timpuriu, se înțelege de sine, că s'a stors vin slab.

Am avut trista observare că vinurile din jos de 10 grade Maligand nimănă nu le-a cumpărat, numai acele dela 10 grade în sus s'au putut vinde. De ce? Pentru că un vin slab, fără buchet nu are niciări trecere.

Se știe că vinurile din podgoria Aradului au renume foarte bun în Europa întreagă. Francezii, cari sunt viticultori de rangul prim și au teritorii imense de vii, — își procurau vinul de Măderat, de Miniș; nemții duceau cu preferință vinurile din Mocrea și Șebiş, ca să le pună sub eticheta de „vinurile Ronului”; Austria, Bohemia și Rusia aveau nevoie de vinurile noastre.

Se știe că în trecut aproape tot vinul dela Podgorii se vindea, de abea ne rămânea pentru trebuințele noastre o cantitate foarte mică.

Din podgoria noastră se exporta anual vin în valoare de aproape 150 milioane lei!

Și uită! Vinul din anul trecut încă nu e vândut.

Cauza este că vinurile sunt slabe, nu trec peste 10 grade Maligand. E drept că și împrejurarea, că granița către Ungaria e închisă a contribuit foarte mult la stagnarea comerțului vinurilor.

Renumele vinurilor noastre nu e ertat să-l stricăm, ci cu toate puterile trebuie susținut; și aceasta numai astfel e posibil dacă livrăm vinuri bune.

Alt mare necaz în podgoria Aradului e că mulți țărani nici azi nu au vase în cari să-și așeze vinurile până fierb.

Aceasta provine din nepăsarea și lăcomia de bani a țăranului, care numai ar băga banul în buzunar dar nu ar da altuia nimic. Fără investiții nu există economie. Țăranul nostru, mai bucuros merge la evreul din sat să-și ofere vinul pentru orice preț, decât să-și cumpere vase. Evreul îi dă vas imprumut, cu obligația că mustul să îi aducă lui, el îi va plăti cu prețul care va fi pe vremea culesului.

Țăranul duce vasul, stoarce mustul și îi duce evreului. Ce preț primește pentru el? Acela care îi stabilește evreul.

Alți țărani au vase destule, dar n'au pacilită, căci lor le trebuiesc bani îndată, și ori își vind vinul primului cumpărător, ori se duc la evreul din sat să-l ofere.

Împrejurarea, că țăranii vind o cantitate considerabilă de vin, aceasta fixează prețul vinului, deoarece comerciantul nu e prost să cumpere scump, când poate cumpăra estin și astfel comerciantul așteptând cu vânzarea vinurilor cumpărate estin dela țărani câștigă în câteva zile o avere frumoasă.

De aceea ar trebui ca băncile românești și românii cu avere cari se pot ocupa cu comerțul vinului, să scoată pe țăranii din ghiarele „lipitorilor”. Chiar și prietarii unui deal ar putea cumpăra fiecare câte o cantitate cât de mică de vin dela țărani, astfel 100 de proprietari ar aduna vinul dela țărani și samsarii nu ar fi în stare să ajungă la el.

Mai există o modalitate și adică aceea că pe țăranul care nu are vas, să-l imprumute cu vase aceea cari au în abundență sau să le dăm și loc în privința noastră, dacă nu au unde să ție vinul.

Tocmai acum samsarii au și început a cutreera podgoria promițând un preț de răs pentru mustul din anul acesta.

Culesul din acest an lăsând strugurii să se coacă bine, va da o calitate superioară de vin, și vinul va fi căutat.

După o stagnare lungă, goana după vin a luat iar proporții. Fabrica de bere din Lipova cu un singur comerciant din Iași a făcut legătură să transporte acestuia 198 vagoane de vin și afară de aceasta legătură a mai încheiat angajamente

și în alte părți astfel că numai fabrica aceasta transporta în teritoriul vechiului regat 30.000 hectolitri vin.

Comercianții din vechiul regat se interesează foarte mult de asemenea de vinurile noastre.

Mulți comercianți și-au închiriat pivnițe în podgorie, iar pentru vinurile din grădinele Aradului promis 3.50—3.70 Lei. Totuși producătorii nu și-au vândut vinul de oare ce au avut spese mari muncirea viei, în plus de dările ce au să plătească.

Comercianții și samsarii poartă cu ei contracte false, cu cari încearcă să inducă în eroare pe proprietari arătându-le cu contracte că au cumpărat vin vechi ou 8—4 Lei. Să nu-i credem însă.

În Cehoslovacia după cum scriu gazetele acolo, pentru mustul din anul acesta se plătește cel puțin 9 coroane cehesti care sumă pe la cursul leului de azi, face 11—12 lei.

Să se ție seamă de asemenea de carteliul cut de comercianții de vinuri.

Dacă ne vom lăsa seduși de cartelul comercianților vom ajunge acolo, că d'abea vom plăti speșele cultivării și dările, câtă vreme speculanții în câteva zile ar câștiga milioane.

Tit. Vuculescu

proprietar de vin

Un interviu al dlui Goga.

D. Goga, a spus următoarele unui ziar capitală, relativ la unele atacuri îndreptate de politică în contra d-sale.

Un lucru este cert, lecțiile de bună purtă în chestiuni de simțire românească îmi vin mai târziu. Examenul l-am dat fiecare atunci când la greu, și eu și adversarii mei.

Am răs cu multă poftă deunăzi, când un tânăr preot dela țară, trecând pe la mine și amintindu-mi de atacurile ziarului „Patria”, mi-a relatat o anecdotă dela 1848 despre o figură din satul un anume Ion Găurar. Omul acesta și-a imortalizat numele prin această ciudată metaforă, pe faptul de a-și fi săpat o groapă la începutul luptărilor din Ardeal pe vremea revoluției, groapă din care n'a mai ieșit decât la 1849 toamna după trecerea primejdiei să facă pământul un în chestiunea națională. Bătrânul preot avea consimțământul meu când mișca din cap cu o de indulgentă ironie: — Azi Ardealul nostru, de ministru, e plin de „Găurari”.

— Atunci, e posibil că și în ceea ce privește Universitatea pe care se spune că ați făgăduit unguirilor, lucrurile au fost exagerate?

— Legenda „găurarilor”, domnul meu, a făgăduit nici o universitate unguirilor. La Bălău, într-o convorbire pe care am avut o zi ziarist din Viena corespondent al ziarului „Jurnal” după ce am arătat penibilele greșeli politice și săvârșesc astăzi la Budapesta, având o fatală percusiune pe teritoriul nostru am arătat că nu poate fi vorba de o Universitate maghiară Ardeal și că abia mai târziu, după ce elemente maghiare din țară și de peste graniță se vor prietenii în mod evident cu noua consignare, stat s'ar putea discuta ideea unei instituții de învățământ superior unguresc, care mai potrivește s'ar părea în mijlocul Securilor decât la Cluj. Așa sunt cuvintele mele. Normele ce nu pot stârni nici un vifor de protestare.

Dela congresul de istorie și artă din Paris.

Paris. — Congresul de istorie și artă ținut la Paris a fost întrerupt pentru, ca pașanii să poată să viziteze cartierele orașului.

Sârbii au înconjurat Valona.

Nauen. — După o știre din Valona se concentrează puternice forțe, împrejur de Să cu intenție de a ocupa acest oraș.

Infrângerea grecească în Asia M.

Nauen. — Comunicarea unei părți ner din Smirna sosită la Londra, accentuează starea înfrângerii grecești, capturarea a două zeci grecești, precum și pierderile generale care urcă la 25.000 oameni.

Au sosit!

mai multe și diferite **pălării originale de PICHLER VE-**
LOUR și LODE la prăvălie de mode bărbătească

SCHROD

MICA PUBLICITATE.

Se caută un piano, plătindu-se chirie lunară.

Banca Românească suc. Arad angajează dactilografă. Ofertele se vor prezenta Direcțiunii Băncii str. Horia No. 1. 359

Cumpăr aur și argint frânt precumși bijuterii cu prețurile cele mai mari Francisc Kertész orologier și bijuterier Arad, strada Moise Nicoară.

Teatrul APOLLO.

In 30. Sept. 1, 2, Oct.
Vineri Sâmbătă Duminecă
Numai pentru adulți.

Conacul celor șapte păcate.

Dramă interesantă chineză
in 5 acte de P. Rosenhayn.

Teatrul URANIA.

In 30. Sept. 1, 2, Oct.
Vineri Sâmbătă Duminecă

Film Corvin

Ave Cesare

Dramă in 4 acte.

FRĂȚII NEUMAN

Fabrică de spirt și de drojdie

Fabrica de făină — ARAD

Imprumuturi

acord mai ieftin posibil imediat. 255

Mijlocese vânzări și cumpărări

DE CASE

ALEXANDRU HERZOG

Comisionar de bancă, birou: str. I. Bratianu 15.

Cele mai moderne haine

se lucră pentru prețuri convenabile în salonul de croitorie pentru haine de bărbați a lui

STEFAN COROBAN

Arad, str. Ioan Russu Sirianu (Aulich L.) 238
și piața Catedralei în colț (Tököly-t. pal. Szántai.)

Rapiță din Banat, rapiță de urlău
și rapiță selbatică precum și totfelul
de alte sămânțe uleioase cumpără

Industria de Ulei S.P.A.

in Arad, Bulev. Regele Ferdinand
No. 22. Telefon 135. Adresa telegramelor: Industria de Ulei. Cerem oferte
cu mostre. 142

In grădină de vară și localul modern aranjat Cafenea și bufet Central

se servesc cele mai alesc beuturi și
mâncări. In fiecare seară mâncări proas-
pet gătite și vinuri de Podgorii din
via proprie. 169

Intrarea prin poarta hotelului „Central“

Depozit mare toate soiurile de

◆◆ **Colori Anilin**, ◆◆

pentru vestminte, bumbac, lână
și mai departe 308

Anilin liber de venin

pentru liquere, candite și tur-
tări in calitate primă și cu preț
cel mai ieftin se capătă la

Adolf Kohn și Fiul

Coreți nota de
preț!

Primcasa Banăteană de vânzare pentru vopsele
Timișoara, Fabrica, strada Dacilor 2

O cantitate mai mare de
PIELE, netedă și cu for-
me, unsoroasă, a
sosit la 332

EUGEN KIRSCHNER,
depozit de piele

Arad, Piața Plevnei 4. In față cu Sinagoga.

Cărbuni de piatră de încălzit prima calitate
Cărbune cernut, de lemn pentru călcat.
Lemne mărunt de foc, uscate transportate
la domiciliu cu preț ieftin de vânzare la

CAROL KNEFFEL și FIUL

Bulev. Regele Ferdinand I. No. 2
(fost piața Boros Beni) 00000000

3 PRÂNZITOARE MODERNE

in valoare de 65 mii lei lucrate in atelierul Soc. de Patro-
naj in Arad se vor trage la sorti in favoarea asilului soc.

Căstigul I.: mobilier complet p. un prân-
zitor, lucrat din lemn de stejar afumat
și brăzdat cu rădăcinii de trandafir

Căstigurile II. și III.: mobilier nec-
complet pentru prânzitor, lucrat
din lemn de stejar afumat

Fiecare mobilier se compune din un bufet, un păharnic, ma-
de prânzitor și 6 foteluri de piele.

UN LOS LEI 20.

Tragerea va avea loc in ziua de 15 Octomvrie 1921.

Losuri se află in următoarele magazine și tutungerii.

Ludovic Beregszászy, str. Eminescu, Leopold Bruckner, Bul. Reg. Maria 5., Vilhelm Scheibel, str. Eminescu
Ernesz Pick, Bul. Reg. Maria 17., Salon Augusta, str. Romanului (Palatul-Bohus), Frati Somló, str. Eminescu
Sigi-mund Keppich, Bul. Reg. Maria, I. Müller și Fiul, str. Bratianu Filiale, Emil Maidt, Bul. Reg. Maria
Stefania Mandl, Bul. Reg. Ferdinand 15., Iosif Vidor, Bul. Reg. Ferdinand 3., Văd. Leopold Hammerschlag
Iuliu Bauer, Bul. Reg. Maria, Iosif Schubert, Bul. Reg. Ferdinand 1., Birou de Anunțuri „Kelet“, str. Alexan-
Mauritiu Klein junior, str. General Berthelot 1., Iosif Bodnary str. Bratianu, Terezia Czermann, str. Bratianu
Biroul secretariatului Societații de Patronaj, str. George Popa, Atelierul de tâmplarie a Societații de Patronaj
str. Aranykéz, Instit. consultații medicale a Societ. de ocrotirea copiilor și a mamelor, str. Mocsosny 4., Instit.
maternitate a Societ. de ocrotirea mamelor din Arad, str. Marășesti 56., Atelierul de cusătorie a Societ. de Patronaj

GONDA și COMP.

ARAD, Strada Horia, Palatul Neuman



Recomandă în atenția on. pub. ic ma-
gazinul său bogat cu: ată, bumbac, ca-
lanterie, „ăpunuri de toaletă, articole de
pletite și țesute, hârtie, utensilii șco-
laști.

Prefectura Poliției Arad. Secția Contabilității

No. 6373—1921.

Licitațiune.

Pentru aprovizionarea arestanților
Prefecturii Poliției Arad, se publică
licitațiune minuendă.

Ofertele se vor înainta Biroului
Conturi la Prefecturii Poliției Arad,
unde se vor da și informațiunile detaliate
până in ziua de 13 Octomvrie 1921
plic închis cu notarea prețului exact.

Terminul de licitație se fixează pe
Octomvrie 1921 la ora 10 și se ține
Cabinetul dlui Prefect de Poliție.

Aprovizionarea arestanților se în-
cepe cu ziua de 1 Noemvrie 1921.

Arad, la 30 Septemvrie 1921.

p. Prefectul Poliției

(ss) **Giulan Arcan**

Subprefect.



Spre atențiunea proprie-
tarilor de automobile

Au sosit gumuri de Auto-
mobile, cele mai bune și
renumite din lume, fabricația

„Michelin”

Se află la **Pöhm**
Piața Avram Iancu,